



# SPCD retorna à Caraguatatuba com espetáculo e atividades educativas, no dia 18 de outubro

## ***Apresentação contará com recurso de audiodescrição, libras e legendagem***

A **São Paulo Companhia de Dança (SPCD)**, mantida pela Secretaria de Cultura e o Governo do Estado de São Paulo, sob direção de **Inês Bogéa**, retorna ao município de Caraguatatuba, litoral norte de São Paulo, para se apresentar na **8ª edição do Litoral Encena**, no dia **18 de outubro (sábado)**, às **20h**, no **Teatro Mario Covas** (Avenida Goiás, 187). **Os ingressos são gratuitos e serão distribuídos uma hora antes do espetáculo.** Além da apresentação noturna, a Companhia realiza um **Espectáculo Aberto para Estudantes e Terceira Idade** e uma **Oficina de Dança**.

Na ocasião, o público poderá conferir o *Grand Pas de Deux de Dom Quixote*, da SPCD a partir do original de 1869 de Marius Petipa (1818-1910); *Vadiando*, de Ana Vitória; e *workwithinwork*, de William Forsythe.

O *Grand Pas de Deux de Dom Quixote* é o momento do casamento de Kitri e Basílio, personagens principais dessa obra. Coreografado por Marius Petipa, o balé Dom Quixote é baseado num capítulo da famosa obra de Miguel de Cervantes, que narra as aventuras do barbeiro Basílio e seu amor por Kitri, a filha do taberneiro.

Já a coreografia *Vadiando*, movimentos da capoeira dialogam com elementos da dança contemporânea. E, por fim, *workwithinwork*, obra que a SPCD remontou e estreou este ano, cria um fluxo contínuo de movimentos a partir de variações da técnica clássica.

*“É sempre bom voltar para Caraguatatuba, cidade em que a São Paulo Companhia de Dança apresenta obras de seu repertório desde 2008. A cada ano revemos pessoas e conhecemos mais sobre a dança da cidade”*, comenta Inês Bogéa, diretora artística da SPCD.

## **EDUCATIVO**

No cronograma das atividades educativas, a SPCD apresenta o *Espetáculo Aberto Para Estudantes e Terceira Idade* no dia **18 (sábado)**, às **15h**, também no **Teatro Mário Covas**. Na ação, o público estabelece um contato geral com o universo da dança: assiste a coreografias e trechos de obras do repertório da SPCD e recebe um material didático com ilustrações assinadas por cartunistas brasileiros. Durante a atividade, Inês Bogéa sobe ao palco para mediar brincadeiras com os alunos, trazendo a dança para uma linguagem lúdica e divertida.

E para encerrar o repertório das atividades educativas, a companhia realiza a *Oficina de Dança - Técnica de Balé Clássico*, às **10h**, no Teatro Mario Covas. A atividade será ministrada pelo assistente de coreografia da SPCD, **Giovanni Di Palma**, que ensinará aos alunos técnicas de balé clássico utilizadas em uma companhia profissional. As inscrições estão disponíveis no site da SPCD, para maiores de 12 anos, e mais informações podem ser obtidas pelo e-mail [educativo@spcd.com.br](mailto:educativo@spcd.com.br).

## **ACESSIBILIDADE**

Desde 2013, a **São Paulo Companhia de Dança** utiliza o recurso de audiodescrição - modo que transmite ao público cego, por meio de fones de ouvido, informações sobre cenário, figurino e, principalmente, os movimentos dos bailarinos – em suas apresentações por espaços públicos do interior e da capital de São Paulo. Neste ano, com o objetivo de viabilizar a implantação de mais recursos de acessibilidade comunicacional, a SPCD, promove e amplia o programa. A tecnologia avançada do aplicativo Whatscine transmite para *smartphones* e *tablets* os recursos de audiodescrição, interpretação em LIBRAS e subtítuloção, permitindo às pessoas com deficiência entrar em contato com a experiência da dança.

*“A SPCD vai disponibilizar um serviço inédito. Pela primeira vez uma companhia de dança terá todos os seus espetáculos acessíveis. Isso será possível graças à tecnologia inovadora do Whatscine, mas, sobretudo, ao trabalho de intensa colaboração que caracteriza o nosso trabalho”* afirma **Luis Mauch**, coordenador geral da *Mais Diferenças*, que realizará os trabalhos com a SPCD.

A elaboração destes roteiros acessíveis para espetáculos de dança requer profundo estudo do profissional que os traduzem para uma linguagem visual. Assim, fichas técnicas, cenários, figurinos, bem como ensaios técnicos são observados e estudados para que o espectador com deficiência visual e auditivo receba a descrição do espetáculo com a maior riqueza de detalhes possível para que o público possa se emocionar em cada apresentação.

---

**Saiba mais sobre as obras abaixo:**

**GRAND PAS DE DEUX DE DOM QUIXOTE (1869)**

**Coreografia:** SPCD a partir do original de 1869 de Marius Petipa (1818-1910)

**Música:** Leon Minkus (1826-1917)

**Figurinos:** Tânia Agra

**Iluminação:** Wagner Freire

**Estreia da obra de Marius Petipa:** 1869, ImperialBallet, Moscou, Rússia

**Estreia pela SPCD:** 2012, Centro Cultural Oscar Niemeyer, Goiânia

**Duração:** 10 minutos com 2 bailarinos

O Grand Pas de Deux de Dom Quixote é o momento do casamento de Kitri e Basílio, personagens principais dessa obra. Coreografado por Marius Petipa, o balé Dom Quixote é baseado num capítulo da famosa obra de Miguel de Cervantes, que narra as aventuras do barbeiro Basílio e seu amor por Kitri, a filha do taberneiro.

**Coreógrafo |** O francês **Marius Petipa** é um dos grandes nomes da dança clássica e foi responsável pela popularização do balé russo. Além de Dom Quixote, que estreou em 1869 pelo Ballet Imperial no Teatro Bolshoi, em Moscou, coreografou Paquita (1846), La Bayadère (1877), A Bela Adormecida (1890), Raymonda (1970) e mais de 70 outras obras.

---

### **VADIANDO (2013)**

**Coreografia:** Ana Vitória

**Assistente de coreografia:** Renata Costa

**Trilha original:** Jorge Peña e Célio Barros

**Assistente de composição:** Natália Fagá

**Figurinos:** Sonia Ushiyama

**Concepção cenográfica e vídeos:** Carmen Luz

**Desenvolvimento de cenário:** Marcos Arruzzo e Alvaro Souza

**Edição de vídeos:** Guido Marcondes e Carmen Luz

**Filme:** Alexandre Robatto

**Iluminação:** Wagner Freire

**Estreia mundial:** 2013, Teatro Sérgio Cardoso, São Paulo

**Duração:** 17 minutos com 10 bailarinos

Inspirada pelo filme *Vadiação* (1954), de Alexandre Robatto, Ana Vitória criou para a SPCD *Vadiando*, trabalho impulsionado pela capoeira em diálogo com elementos da dança contemporânea. Cenas do filme permeiam a obra resignificando os corpos, o espaço e o tempo. *“Este foi o primeiro filme de dança que assisti e com ele repensei meu corpo e identidade. Para coreografar sempre parto de algo mais biográfico e hoje, 59 anos depois do lançamento, este mesmo filme me permite ir além do seu objeto”*, revela a coreógrafa.

**Coreógrafo | Ana Vitória** é formada pela Escola de Dança da Universidade Federal da Bahia – UFBA e Mestre em Dança pela Universidade Gama Filho – UGF – Rio de Janeiro,

tendo como resultado a publicação do livro “Angel Vianna – Uma Biografia da Dança Contemporânea”. Professora universitária da Faculdade Angel Vianna nas cadeiras de Composição Coreográfica e Técnica de Dança Contemporânea.

**WORKWITHINWORK (1998)**

**Coreografia, palco, iluminação:** William Forsythe

**Música:** Luciano Berio (1925-2003), *Duetti per due violini*, vol.1

**Remontagem:** Allisson Brown e Noah Gelber

**Figurinos:** Stephen Galloway

**Estreia mundial:** 1998, Frankfurt Ballet, Frankfurt, Alemanha

**Estreia pela SPCD:** 2014, Teatro Alfa, São Paulo

**Duração:** 32 minutos com 16 bailarinos

*workwithinwork* (trabalhodentrodotrabalho), de William Forsythe, faz referência ao método do coreógrafo ao considerar uma nova obra como um trecho de um longo processo de trabalho. Na coreografia Forsythe cria um fluxo contínuo de movimentos a partir de variações da técnica clássica, sem rupturas ou articulações distendidas, fazendo referência ao passado e, ao mesmo tempo, atualizando-o. A música, uma obra para dois violinos de Luciano Berio executada em pequenos trechos, cria impulsos para o desdobramento dos duetos em trios, quartetos e conjuntos. A obra evolui constantemente dentro de si, criando novas configurações para cena.

**Coreógrafo | William Forsythe** é um dos grandes nomes da dança contemporânea mundial, reconhecido por ter renovado os impulsos da dança clássica e criado um método de improvisação. Nascido nos Estados Unidos em 1949, iniciou seus estudos na Jacksonville University, na Flórida, passando depois pelo Joffrey Ballet, em Chicago, e pela School of American Ballet (SAB), em Nova York. A convite de John Cranko (1927-1973), dançou no Stuttgart Ballet, onde seria também coreógrafo residente e diretor artístico. Durante 20 anos (1984-2004), dirigiu o Frankfurt Ballet, de onde saiu para criar um grupo próprio, The Forsythe Company.

---

**SÃO PAULO COMPANHIA DE DANÇA**

direção artística | Inês Bogéa

Criada em janeiro de 2008, a São Paulo Companhia de Dança, dirigida por Inês Bogéa, apresenta um repertório variado, que vai do clássico ao contemporâneo e além dos espetáculos em cidades do interior do Estado de São Paulo, a Companhia se apresenta em capitais brasileiras e em países, como, Alemanha, Áustria, Chile, Itália e Israel, entre outros.

A SPCD estreou neste ano *The Seasons*, montagem inédita assinada por Édouard Lock, *Workwithinwork* (1998), de William Forsythe e *La Sylphide* (1836), do argentino Mario Galizzi a partir do original de Auguste Bournonville. Galizzi também remontou *O Grand*

*Pas de Deux de O Cisne Negro* (1895), de Marius Petipa, e *Le Spectre de La Rose* (1911), de Michel Fokine, que também estrearam em 2014. Em novembro, na terceira edição do Ateliê de Coreógrafos Brasileiros, o público poderá assistir as obras dos jovens Rafael Gomes e Cassilene Abranches. Este ano, a SPCD também dá continuidade ao segundo ano de sua temporada de assinaturas para os espetáculos no Teatro Sérgio Cardoso.

*Os Programas Educativos e de Formação de Plateia*, outra vertente de ação da SPCD, se dividem em: *Palestra Para os Educadores*, na qual temos a oportunidade de diálogo sobre os bastidores dessa arte; *Oficinas de Dança*, um encontro para vivenciar o cotidiano dos bailarinos; *Espetáculo Aberto para Estudantes* a proposta é de ver, ouvir e perceber o mundo da dança e, por meio do *Dança em Rede*, uma enciclopédia de dança online no site da Companhia, mapeamos a dança de cada cidade por onde a SPCD passa. A dança tem muitas histórias, e para revelar um pouco delas a Companhia criou a série de documentários *Figuras da Dança* que você pode assistir na TV Cultura, Canal Arte 1, e no Canal Curta. A São Paulo também produz a série de documentários *Canteiro de Obras* e livros de ensaios dentro da área de *Registro e Memória da Dança*.

A SPCD busca uma conexão com a plateia pela paixão e percepção do mundo da dança em movimento. A Companhia é um lugar de encontro dos mais diversos artistas – como coreógrafos, iluminadores, fotógrafos, professores convidados, remontadores, escritores, artistas plásticos, cartunistas, músicos, figurinistas e outros – para que se possa pensar em um projeto brasileiro de dança.

---

## SERVIÇO

### SÃO PAULO COMPANHIA DE DANÇA | TEATRO MÁRIO COVAS

*O Grand Pas de Deux Dom Quixote*, da SPCD a partir do original de 1895 de Marius Petipa; *Vadiando*, de Ana Vitória; e *workwithinwork*, de William Forsythe

**Dia 18 de outubro | sábado, às 20h**

**Local:** Teatro Mário Covas

**Endereço:** Avenida Goiás, 187 - Indaiá – Caraguatatuba - SP

**Telefone:** (12) 3881-2623

**Duração:** 60 min

**Ingressos:** A entrada é gratuita. Os ingressos serão distribuídos no teatro 1 hora antes do espetáculo.

**Capacidade:** 613 lugares | **Classificação:** Livre

## ATIVIDADES EDUCATIVAS

### ESPETÁCULO ABERTO PARA ESTUDANTES E TERCEIRA IDADE

**Dia 18 de outubro | sábado, às 15h**

**Local:** Teatro Mário Covas

**OFICINAS DE DANÇA**

**TÉCNICA DE BALÉ CLÁSSICO, com Giovanni Di Palma**

**Dia 18 de outubro | sábado, das 10h às 11h30**

**Local:** Teatro Mário Covas

**ATIVIDADES EDUCATIVAS**

Todas as atividades são gratuitas

Inscrições pelo link: [http://spcd.com.br/proximas\\_atividades.php](http://spcd.com.br/proximas_atividades.php)

Este release está disponível para download no site da SPCD em [www.saopaulocompanhiadedanca.art.br](http://www.saopaulocompanhiadedanca.art.br) em Comunicação | Releases. Fotos das coreografias da Companhia em alta resolução também podem ser baixadas no mesmo site no link Comunicação | Download.

**Para entrevistas ou mais informações:**

**São Paulo Companhia de Dança**

Marcela Benvegnu - **Coordenadora de Educativo Comunicação** | (11) 3224-1389 | [marcela.benvegnu@spcd.com.br](mailto:marcela.benvegnu@spcd.com.br)

Paula Freitas – **Assistente de Comunicação** | 11 3224 1367 | [paula.freitas@spcd.com](mailto:paula.freitas@spcd.com)

Thiago Augusto – **Assistente de Comunicação** | 3224 1345 | [thiago.souza@spcd.com](mailto:thiago.souza@spcd.com)